

ĐỀ NGHỊ PHÁT HÀNH THẺ PHỤ THẺ TÍN DỤNG NCB
NCB SUPPLEMENTARY CREDIT CARD APPLICATION FORM

DÙNG CHO CÁ NHÂN
For Individual
MÃ CIF THẺ CHÍNH

THÔNG TIN CHỦ THẺ CHÍNH/ PRIMARY CARD INFORMATION

Họ và tên*:
Full name

Thẻ CCCD/CMND/Hộ chiếu*
ID/Passport No.

Số thẻ chính* / Primary card number

Số thẻ viết dưới dạng viết tắt (6 số đầu và 4 số cuối) ví dụ: 410747*****4320

Hạn mức tín dụng của chủ thẻ chính/ main card credit limit*

YÊU CẦU PHÁT HÀNH THẺ PHỤ/ SUPPLEMENTARY VISA CREDIT CARD

Tôi đồng ý và đề nghị NCB phát hành thẻ phụ tín dụng quốc tế NCB (theo điều khoản, điều kiện sử dụng thẻ tín dụng NCB) cho cá nhân nêu bên dưới

I hereby request and authorize NCB to issue a NCB supplementary credit card (subject to the terms & conditions of NCB to below identified person

Thông tin chủ thẻ phụ 1

Supplementary cardholder 1

Mã CIF

CIF no

Họ và tên*:
Full name

Giới tính*/ Gender Nam/ Male Nữ/ Female

Tên in trên thẻ (chữ in, tối đa 22 ký tự kể cả khoảng trắng)*
Embossing name (Maximum 22 characters, including spaces)

Hạn mức tín dụng của chủ thẻ phụ 1/ Supplementary credit limit 1*

Ngày sinh*/Date of Birth / /

Nơi ở hiện tại*
Current residence

Thẻ CCCD/CMND/Hộ chiếu*
ID/Passport No.

Ngày cấp* / /
Date of issuance

Nơi cấp*
Place of Issuance

Mối quan hệ với chủ thẻ chính*
Relationship with primary cardholder

Số điện thoại liên hệ*
Phone/ Mobile

Đăng ký dịch vụ thanh toán trực tuyến/ Register for ecommerce service

Đồng ý/ Agree Không/ No

Trường tiểu học đầu tiên của chủ thẻ phụ 1 là*
Your first primary school is

Thông tin chủ thẻ phụ 2

Supplementary cardholder 2

Mã CIF

CIF no

Họ và tên:
Full name

Giới tính/ Gender* Nam/ Male Nữ/ Female

Tên in trên thẻ (chữ in, tối đa 22 ký tự kể cả khoảng trắng)*
Embossing name (Maximum 22 characters, including spaces)

Hạn mức tín dụng của chủ thẻ phụ 2/ Supplementary credit limit 2*

Ngày sinh*/Date of Birth / /

Nơi ở hiện tại*
Current residence

Thẻ CCCD/CMND/Hộ chiếu*
ID/Passport No.

Ngày cấp* / /
Date of issuance

Nơi cấp*
Place of Issuance

Mối quan hệ với chủ thẻ chính*
Relationship with primary cardholder

Số điện thoại liên hệ*
Phone/ Mobile

Đăng ký dịch vụ thanh toán trực tuyến/ Register for ecommerce service

Đồng ý/ Agree Không/ No

Trường tiểu học đầu tiên của chủ thẻ phụ 2 là*
Your first primary school is

Thông tin chủ thẻ phụ 3

Supplementary cardholder 3

Mã CIF

CIF no

Họ và tên*
Full name

Giới tính*/Gender Nam/ Male Nữ/ Female

Tên in trên thẻ (chữ in, tối đa 22 ký tự kể cả khoảng trắng)*
Embossing name (Maximum 22 characters, including spaces)

Hạn mức tín dụng của chủ thẻ phụ 3/ Supplementary credit limit 3*

Ngày sinh*/Date of Birth / /

Nơi ở hiện tại*
Current residence

Thẻ CCCD/CMND/Hộ chiếu*
ID/Passport No.

Ngày cấp* / /
Date of issuance

Nơi cấp*
Place of Issuance

Mối quan hệ với chủ thẻ chính*
Relationship with primary cardholder

Số điện thoại liên hệ*
Phone/ Mobile

Đăng ký dịch vụ thanh toán trực tuyến/ Register for ecommerce service

Đồng ý/ Agree Không/ No

Trường tiểu học đầu tiên của chủ thẻ phụ 3 là*
Your first primary school is

Đăng ký loại hình PIN cho thẻ chính và thẻ phụ (nếu có)*

Register type of PIN for the primary and supplementary (if any)

- PIN giấy** [có thu phí]
Paper PIN (be charged)
- Không PIN giấy** [miễn phí]
No paper PIN (free of charge)

Hình thức nhận thẻ/ Receiving card

- Trực tiếp tại quầy giao dịch NCB**
At NCB's counter

- Tại địa chỉ**
At Address

Authorize for another person to receive the card (in this case, at the time of receiving the card, the authorizing party must present a valid authorization document (Notarized / authenticated or authorized that witness by NCB)

XÁC NHẬN VÀ CHỮ KÝ MẪU CỦA CHỦ THẺ
DECLARATION AND SIGNATURE OF APPLICANT

1. Tôi/ Chúng tôi xin xác nhận rằng các chi tiết thông tin nêu trên là chính xác và đầy đủ. Tôi/Chúng tôi đồng ý để Ngân hàng xác thực các thông tin nêu trên từ bất kỳ nguồn thông tin nào mà Ngân hàng muốn biết.
I/We confirm that the information given above is correct and complete. I/We agree to let the Bank confirm this from any source that the Bank may choose.

2. Bằng việc ký tên vào đơn này, Tôi/Chúng tôi xác nhận rằng đã đọc, hiểu rõ và đồng ý bị ràng buộc về mặt pháp lý bởi các điều khoản và điều kiện sử dụng của Bản chấp thuận điều khoản, điều kiện về phát hành và sử dụng thẻ tín dụng quốc tế, được công bố công khai trên website chính thức của NCB tại địa chỉ www.ncb-bank.vn
By signing this application, I/We confirm that I/We have read, understood clearly and agreed to be forced by the agreement on terms and conditions for the issuance and use of international credit cards, is posted on NCB's website at www.ncb-bank.vn.

3. Tôi/Chúng tôi hiểu rằng Ngân hàng có toàn quyền sửa đổi các nội dung của Bản chấp thuận điều khoản, điều kiện về phát hành và sử dụng thẻ tín dụng quốc tế và thông báo cho Tôi/Chúng tôi về những thay đổi này bằng cách gửi văn bản hoặc đăng tải trên website chính thức của NCB tại địa chỉ: www.ncb-bank.vn.
I/We understand that the Bank can modify content of The agreement on terms and conditions for the issuance and use of credit cards and notify me/us of these changes by sending documents or posting on NCB's official website www.ncb-bank.vn.

4. Tôi/Chúng tôi hiểu rằng, một tuyên bố sai hoặc che giấu về tình trạng thuế của cá nhân Hoa Kỳ có thể dẫn đến các chế tài theo pháp luật thuế của Hoa Kỳ, bao gồm FATCA.
I/We understand that any incorrect statement or non - disclosure of tax status of the U.S individual will lead to sanctions under the U.S tax law, which includes FATCA.

5. Chữ ký mẫu của Tôi/Chúng tôi ở dưới đây sẽ là chữ ký mà Tôi/Chúng tôi sử dụng trên các chứng từ giao dịch được thực hiện trực tiếp tại Trụ sở Ngân hàng NCB. Trong trường hợp chữ ký của Tôi/Chúng tôi theo Giấy đề nghị này khác với chữ ký đã đăng ký trước đó tại NCB thì chữ ký của Tôi/Chúng tôi tại Giấy đề nghị này sẽ là chữ ký có hiệu lực và được sử dụng để thay thế cho các mẫu chữ ký khác đã đăng ký tại NCB (nếu có) trên tất cả các chứng từ giao dịch Tôi/Chúng tôi thực hiện trực tiếp tại Trụ sở Ngân hàng NCB.
My/Our sample signature as below is my/our one using on transaction documents which are directly conducted at NCB. If my/our signature belonging to this application form is different from pre-registered signature at NCB, my/our signature belonging to this application form is valid and is used to replace the other pre-registered signatures at NCB (if any) on my/our all transaction documents which are directly conducted at NCB.

Chủ thẻ chính (Ký và ghi rõ họ tên)
(Primary cardholder/ Sign anh write your full name)

Họ tên
Full name*

Ngày tháng/ Date / /

Chủ thẻ phụ 1 (Ký và ghi rõ họ tên)
Supplementary cardholder No1/ Sign anh write your full name

Họ tên
Full name*

Ngày tháng/ Date / /

Chủ thẻ phụ 2 (Ký và ghi rõ họ tên)
Supplementary cardholder No2/ Sign anh write your full name

Họ tên
Full name*

Ngày tháng/ Date / /

Chủ thẻ phụ 3 (Ký và ghi rõ họ tên)
Supplementary cardholder No3/ Sign anh write your full name

Họ tên
Full name*

Ngày tháng/ Date / /

PHẦN DÀNH CHO NGÂN HÀNG/ FOR BANK USE ONLY

Ngày nhận hồ sơ/ Receiving Date / /

Mã cán bộ kinh doanh/ Sale Code

Mã người giới thiệu/ Introducer code

Giao dịch viên(Ký và ghi rõ họ tên)
Teller/ Sign anh write your full name

Kiểm soát viên (Ký và ghi rõ họ tên)
Supervisor/ Sign anh write your full name

Họ tên
Full name*

Ngày tháng/ Date / /

Họ tên
Full name*

Ngày tháng/ Date / /

Chuyên viên quan hệ Khách hàng
Relationship Manager

Họ tên
Full name*

Ngày tháng/ Date / /

Trưởng đơn vị/ Người được ủy quyền
Manager/Authorized Signature

Họ tên
Full name*

Ngày tháng/ Date / /